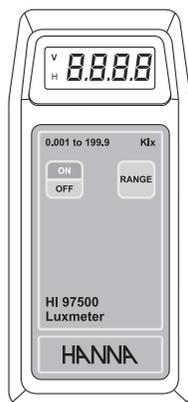


## Manuel d'instructions

### HI 97500 Lux-mètre portatif



 **HANNA**  
instruments  
<http://www.hannacan.com>

  
Cet instrument est  
conforme aux normes CE

### GARANTIE

HI 97500 est garanti pour deux ans contre les défauts des matériaux et de l'assemblage s'ils sont utilisés dans les conditions appropriées à leur usage et en suivant leur manuel d'instructions. Les sondes et capteurs sont garantis pour une période de six mois.

Cette garantie est limitée à la réparation et au remplacement sans frais. Les dommages dus aux accidents, à une utilisation inappropriée, à une falsification de l'appareil ou à un manque d'entretien ne sont pas couverts. Si un service technique est requis, contacter le distributeur vendeur. Si l'appareil est sous garantie, mentionner le numéro de modèle, la date d'achat, le numéro de série ainsi que la nature du problème. S'il n'est pas garanti, vous serez avisé des frais encourus. Si l'appareil doit être retourné à Hanna Instruments, obtenir un numéro de RGA (Returned Goods Authorization) du service technique et l'envoyer en transport prépayé. En envoyant un appareil s'assurer qu'il est bien emballé pour éviter les dommages.

*Tous droits réservés. La reproduction de ce document en entier ou en partie est interdite sans le consentement de Hanna Instruments inc.*

Hanna Instruments se réserve le droit de modifier la conception, la construction et l'apparence de ses produits sans préavis.

Cher client,

Merci d'avoir choisi un produit Hanna. Ce manuel d'instructions vous fournira les informations nécessaires afin d'utiliser correctement votre appareil. Lire attentivement avant d'utiliser votre instrument. Pour des informations additionnelles, vous pouvez rejoindre le soutien technique par courriel au [techserv@hannacan.com](mailto:techserv@hannacan.com). Cet instrument est conforme aux normes CE.

### EXAMEN PRÉLIMINAIRE

Retirer l'instrument de son emballage et l'examiner minutieusement en s'assurant qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. S'il y a un dommage, le noter à votre distributeur.

Chaque instrument est livré avec:

- 1 pile alcaline 9V;
- manuel d'instructions.

Note: conserver tout le matériel d'emballage jusqu'à ce que vous soyez assuré que l'appareil fonctionne correctement. Tout item défectueux doit être retourné dans son emballage original.

### DESCRIPTION GÉNÉRALE

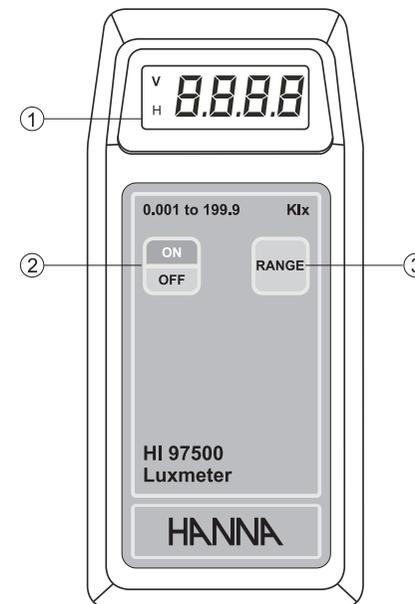
HI 97500 est un lux-mètre portatif conçu pour sa facilité d'utilisation et effectuant des mesures rapides de la lumière.

Cet appareil est fourni avec un capteur de lumière connecté à un câble coaxial permettant des mesures optimisées, stables et à distance, sans interférence de l'utilisateur.

Il est également possible de choisir entre trois gammes de mesure différentes en manipulant la touche RANGE. Le lux-mètre HI 97500 est présenté dans un boîtier robuste et étanche afin d'effectuer des mesures à l'extérieur sans problème.

La pile 9 V et l'extinction automatique dure jusqu'à 200 heures d'utilisation en continu.

### DESCRIPTION DE FONCTIONNEMENT



- 1) Écran à cristaux liquides (ÉCL)
- 2) Touche ON/OFF
- 3) Touche RANGE, pour sélectionner l'échelle de mesure

## SPÉCIFICATIONS

Gamme	0.001 à 1.999	Klx
	0.01 à 19.99	Klx
	0.1 à 199.9	Klx
Résolution	0.001	Klx
	0.01	Klx
	0.1	Klx
Précision	±6% de la lecture ±2 caractères	
Étalonnage	Étalonné en usine	
Capteur lumineux	Diode photoélectrique en silicone avec câble coaxial fixe de 1.5m	
Type de pile	1 x 9V alcaline	
Durée de vie pile	200 heures d'utilisation continue	
Extinction auto	Après 7 minutes d'inutilisation	
Environnement	0 à 50°C (32 à 122°F); 100% HR	
Dimensions	164 x 76 x 45 mm (6.5 x 3.0 x 1.8")	

### Recommandations pour les utilisateurs

Avant d'utiliser ce produit, ayez l'assurance qu'il convient exactement à votre type d'application. L'utilisation de cet instrument dans un environnement résidentiel peut causer des interférences dues aux équipements radio et télévisuel.

Toute variation venant de l'utilisateur peut dégrader la performance de la déviation typique EMC. Pour éviter les dommages ou les brûlures, ne pas effectuer les mesures dans le four à micro-ondes.

## GUIDE D'OPÉRATION

- L'instrument est fourni avec une pile 9V. Retirer le compartiment de la pile situé à l'arrière de l'appareil et installer la pile en portant attention à sa polarité.

- Déposer le capteur lumineux sur une surface plane et l'appareil à une bonne distance pour éviter les interférences ou compromettre la capacité lumineuse du capteur.

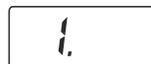
- Mettre l'instrument en marche en poussant la touche ON/OFF.



- Pousser la touche RANGE pour sélectionner la bonne échelle selon l'intensité de la lumière.



- Le symbole "1." affiché à l'écran indique qu'il est nécessaire de changer l'échelle de mesure. Pousser la touche RANGE de nouveau. Le point décimal bougera à l'écran et affichera finalement la bonne valeur.



- Attendre environ 1 seconde que la lecture se stabilise.

- Après 7 minutes d'inutilisation, l'appareil s'éteindra automatiquement.

Note: il est recommandé de vérifier si le capteur est propre avant de prendre toute mesure.

## MESURE DE LA LUMIÈRE

Avec les lux-mètres, l'intensité de la lumière est mesurée en *lux*, pouvant atteindre jusqu'à 200 Klx en mesures extérieures.

Pour des mesures plus précises, le capteur de température doit inclure un correcteur de couleur et de cosinus.

La correction de cosinus permet aux effets de lumière de tomber sur le capteur en angles obliques, tandis que la correction de la couleur est nécessaire pour atteindre la sensibilité spectrale de l'œil humain. Elle est définie par la courbe CIE  $V_{\lambda}$  ("V-lambda").

Les filtres utilisés pour la correction de la couleur limitent la sensibilité au rayon UV (ultraviolet) et IR (infrarouge).

Note: dans certaines situations, il n'est pas facile de trouver une "surface plane" (où tous les plans de lumière ne sont pas au même niveau). Dans ces cas, une hauteur de 1 m au-dessus du sol ou du niveau du plancher est généralement acceptable.

## REMPACEMENT DE LA PILE

Lorsque la pile faiblit, l'instrument affiche le symbole "V" clignotant sur le coin supérieur gauche de l'écran.



Lorsqu'il apparaît, il ne reste que quelques heures avant que la pile soit déchargée. Il est recommandé de remplacer la pile immédiatement afin d'éviter les erreurs de mesure.

Dévisser les 3 vis situées à l'arrière de l'appareil, retirer le couvercle du compartiment de la pile et remplacer la pile en portant attention à sa polarité. S'assurer que les contacts soient bien serrés avant de replacer le couvercle.

Toujours utiliser une pile alcaline 9V et la changer dans un endroit sécuritaire.